

## ПАСПОРТ

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Радиатор «ELLIPSE P H» предназначен для систем отопления жилых, общественных и производственных зданий с температурой теплоносителя до 120 °C и рабочим давлением до 1,5 МПа (~15 кгс/см<sup>2</sup>).

Радиаторы «ELLIPSE P H» не предназначены для работы в помещениях с повышенной влажностью или агрессивной средой, а также в системе горячего водоснабжения.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- 2.1. Основные размеры и параметры радиаторов приведены на Рис.1 и в Таблице №1.
- 2.2. Радиаторы выпускаются с разнесенным (седловым) нижним или диагональным подключением «ELLIPSE P H» (Рис.2, 3) или с правосторонним (левосторонним) нижним подключением с межосевым расстоянием 50 мм «ELLIPSE P H R(L)» (Рис.4).
- 2.3. Присоединительная резьба - внутренняя G 1/2".
- 2.4. Радиаторы «ELLIPSE P H» («ELLIPSE P H R(L)») изготавливаются без встроенного термоклапана.
- 2.5. Наружная поверхность радиатора имеет эпоксидно-полиэфирное порошковое покрытие. Дополнительная информация – см. Приложении №1.

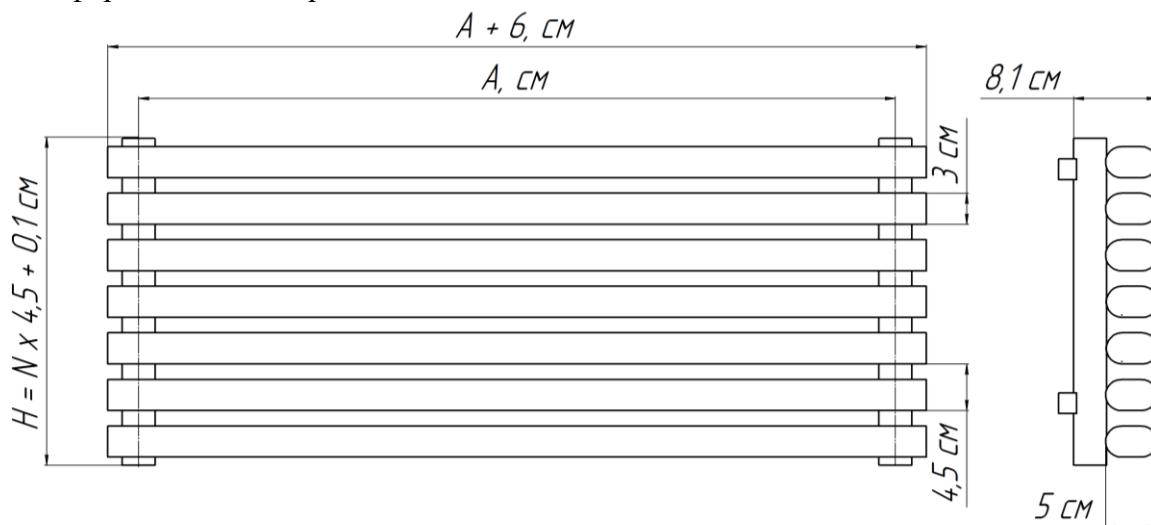


Рис. 1. Радиатор «ELLIPSE P H», где: А – межцентровой монтажный размер; N – количество секций; Н – габаритная высота.

Таблица №1\*

| Модель            | Количество секций N | A, см | Параметры одной секции |                     | Степенной коэффициент n |
|-------------------|---------------------|-------|------------------------|---------------------|-------------------------|
|                   |                     |       | Объем, л               | Масса, не более, кг |                         |
| ELLIPSE P H -300  | от 3 до 50          | 30    | 0,35                   | 1,1                 | 1,24                    |
| ELLIPSE P H -500  | от 3 до 46          | 50    | 0,55                   | 1,6                 | 1,24                    |
| ELLIPSE P H -750  | от 3 до 35          | 75    | 0,80                   | 2,2                 | 1,24                    |
| ELLIPSE P H -1000 | от 3 до 21          | 100   | 1,05                   | 2,8                 | 1,23                    |
| ELLIPSE P H -1250 | от 3 до 21          | 125   | 1,30                   | 3,4                 | 1,23                    |
| ELLIPSE P H -1500 | от 3 до 19          | 150   | 1,55                   | 4,0                 | 1,23                    |
| ELLIPSE P H -1750 | от 3 до 16          | 175   | 1,80                   | 4,7                 | 1,23                    |
| ELLIPSE P H -2000 | от 3 до 15          | 200   | 2,05                   | 5,4                 | 1,23                    |

\*Значения теплоотдачи указаны в Приложении №2.

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки радиатора «ELLIPSE P H» с разнесенным подключением или с нижним подключением 50мм, входят:

|   |           |
|---|-----------|
| - радиатор «ELLIPSE P H» («ELLIPSE P H R(L)»)               | 1 шт.;    |
| - паспорт   | 1 шт.;    |
| - дизайн-комплект 1/2" (необходимые пробки, кран Маевского) | 1 компл.; |
| - комплект упаковки   | 1 компл.; |
| - кронштейны (для настенного исполнения)                    | 1 компл.  |

### 4. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ.

Радиаторы до начала эксплуатации должны храниться в упакованном виде, в таре изготовителя, в отапливаемых и вентилируемых помещениях с температурой от +5 °C до +40 °C. Среднее значение относительной влажности 80 % при температуре окружающего воздуха +20 °C.

При транспортировании соблюдать требования манипуляционных знаков на этикетке упаковки. Радиаторы следует оберегать от механических нагрузок, могущих привести к деформации радиаторов.

### 5. МОНТАЖ РАДИАТОРА

5.1. Монтаж радиатора должен производиться специализированными монтажными организациями с последующим испытанием и составлением акта согласно требованиям СП 73.13330.2016 «Внутренние санитарно-технические системы зданий».

5.2. При установке радиатора рекомендуется выдерживать следующие расстояния:

- от пола до радиатора – 80...160 мм;
- от нижней поверхности подоконных панелей до радиатора – не менее: 50 мм.

5.3. Радиаторы следует устанавливать на кронштейнах.

5.4. Для крепления кронштейнов к стене следует применять шурупы с дюбелями. Дюбеля в комплекте с кронштейнами предназначены для кирпичной стены (бетона), для других материалов стен применять соответствующие дюбеля.

5.5. Присоединение радиатора к системе отопления должно производиться через запорно-регулирующую арматуру.

**ВНИМАНИЕ!** При поставке радиаторов пробка 1/2" и кран Маевского 1/2" наживлены (не завернуты до конца) в резьбовые отверстия радиаторов.

При монтаже радиатора пробка и кран Маевского окончательно устанавливаются монтажниками в необходимые резьбовые отверстия радиатора. Перед заполнением водой радиаторов всех моделей проверьте надежность закручивания заглушек и крана Маевского.

5.6. Радиаторы должны монтироваться с трубами стальными, металлополимерными или из спицового полиэтилена с антидиффузионной защитой, а также с медными трубами – через бронзовый разделитель длиной не менее 3 диаметров трубы.

5.7. Схема разнесенного (седлового) подключения радиатора к однотрубной системе (Рис.2):

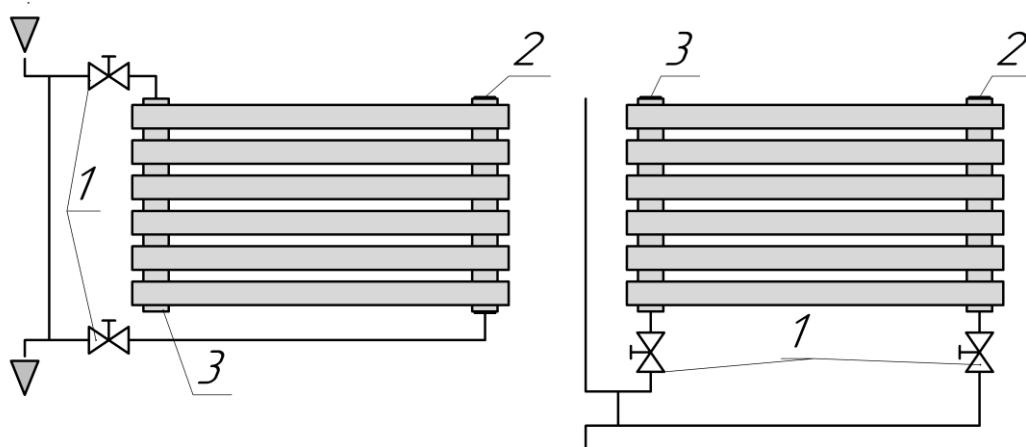


Рис.2. 1. Вентиль (кран). 2. Кран Маевского-воздухоотводчик. 3. Пробка глухая.

5.8. Схемы разнесенного (седлового) подключения радиатора к двухтрубной системе (Рис.3):

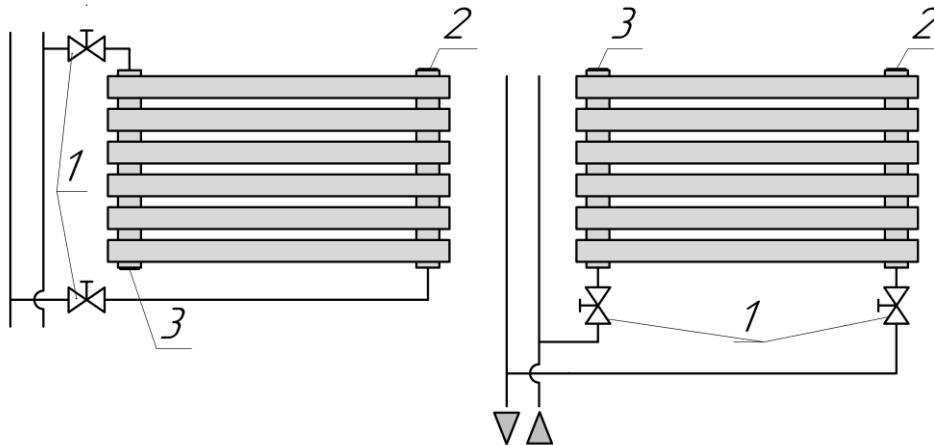


Рис. 3. 1. Вентиль (кран). 2. Кран Маевского-воздухоотводчик. 3. Пробка глухая.

5.9. Схемы присоединения под арматуру нижнего подключения 50мм к двухтрубной системе отопления (Рис. 4): Подключение прямой и обратной магистрали - произвольное.

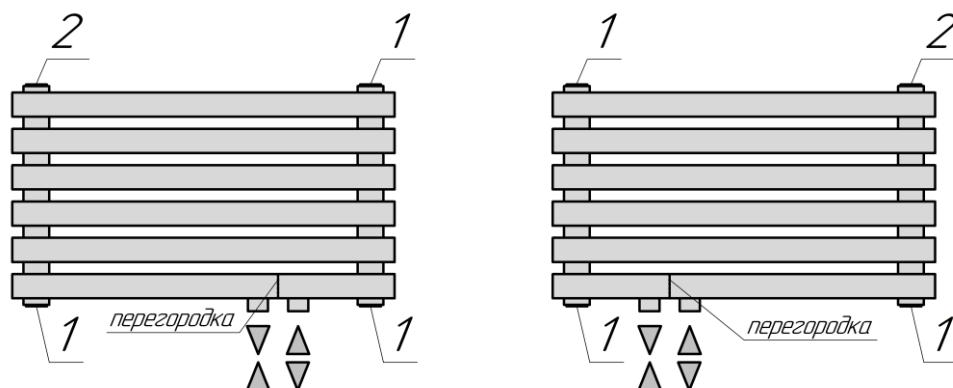


Рис. 4. 1. Пробка глухая. 2. Кран Маевского-воздухоотводчик.

## 6. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

6.1. Радиаторы должны быть постоянно заполнены теплоносителем, отвечающим требованиям, приведенным в СП 124.13330.2012 «Тепловые сети». Слив (опорожнение) теплоносителя из радиатора в системе отопления допускается на срок не более 15 суток в год.

Основные требования к теплоносителю:

- содержание растворенного кислорода – не более 20 мкг/л;
- значение pH = 8 – 9,5.

Допускается применение в качестве теплоносителя низкозамерзающих жидкостей для систем отопления на основе этилен- и пропиленгликоля.

6.2. Для удаления воздуха на каждый радиатор устанавливается кран-воздухоотводчик. Кран устанавливается в верхней части радиатора.

6.3. Краны (вентили), устанавливаемые на входе-выходе радиатора, предназначены для:

- использования в качестве терморегулирующих элементов отопления;
- отключения радиаторов от системы отопления.

Шаровые краны не рекомендуется использовать в качестве терморегулирующих элементов системы отопления.

6.4. При работе радиатора с нижним подключением допускается деформация (выгибание) подающей секции радиатора.

6.5. Удалять загрязнения с поверхности радиатора рекомендуется мягкой тканью с использованием нейтральных моющих средств.

### ВНИМАНИЕ!

6.6. Запрещается резко открывать-закрывать краны (вентили), установленные на входе-выходе радиатора.

6.7. Запрещается сидеть на радиаторе, устанавливать на него посторонние предметы.

6.8. Запрещается охлаждение радиатора воздухом, имеющим отрицательную температуру (например, при открытом окне в зимний период), т. к. это может привести к замерзанию теплоносителя (воды) в радиаторе и разрыву труб.

**6.9. Запрещается** использование отопительных приборов в качестве токоведущих и заземляющих устройств.

**6.10.** При установке радиаторов на деревянные стены периодически проверяйте надежность крепления радиаторов к стене. Основание для проверки – возможная потеря надежной фиксации из-за усадки материала стен.

## 7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**7.1.** Изготовитель гарантирует соответствие радиаторов требованиям ГОСТ 31311 при соблюдении условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок хранения – 3 года со дня отгрузки заводом-изготовителем. Гарантия на радиатор действует в течение 5 лет со дня продажи или ввода в эксплуатацию в пределах гарантийного срока хранения. Срок службы радиатора – 25 лет.

Гарантия на остальные применяемые комплектующие части к радиатору (дизайн–комплект) 12 месяцев со дня отгрузки заводом-изготовителем.

**7.2.** Гарантии не распространяются на радиаторы:

- без наличия паспорта;
- без отметки ОТК предприятия-изготовителя;
- без печати торгующей организации, подписи продавца и даты продажи;
- с видимыми механическими повреждениями;
- с дефектами, возникшими по причине ненадлежащих условий транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ, а также по вине потребителя, в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации;
- при отсутствии акта специализированной монтажной организации о монтаже радиатора в систему и последующем испытании.

**7.3.** Претензии после ввода радиатора в эксплуатацию принимаются в соответствии с действующим законодательством.

**7.4.** В случае несоблюдения требований, указанных в настоящем документе, предприятие-изготовитель не несет ответственность за повреждение радиатора и последующий материальный ущерб. Дополнительная информация – см. Приложение № 1.

## 8. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Радиатор «ELLIPSE Р Н» соответствует требованиям ГОСТ 31311 и признан годным для эксплуатации. Товар сертифицирован (см. <https://kztoradiator.ru/dokumentacija>).

Штамп ОТК \_\_\_\_\_

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

число, месяц, год

Изготовитель: Россия, 171502, г. Кимры Тверской обл., ул. Орджоникидзе, д. 83а;

ООО «Кимрский завод теплового оборудования «РАДИАТОР», тел.: (495) 120-17-66,  
e-mail: market@kztoradiator.ru; www.kztoradiator.ru.

## 9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Дата продажи: \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Подпись продавца и печать торгующей организации

М.П.

### **ВНИМАНИЕ!**

*В связи с тем, что конструкция изделия постоянно совершенствуется, возможны некоторые различия между конструкцией радиатора и настоящим паспортом, а также незначительные расхождения в характеристиках.*